سابقة قانونية تصدر من محكمة الاستئناف في رام الله

"لمراسل الطليعة"

حسمت محكمة الاستنباف برام الله الجدل الدانر بين الاوساط القضائية حول صالة الرسوم المعروضة على القضايا العمالية المطروحة امام المحاكم المحلية. وقررت السحكمة التي انعقدت بكامل هيئتها ان القانون يعني العمال من دفع رسوم النضايا التي يطالبون بموجبها بمستحقاتهم النقابية من اصحاب العمل واشار القرار. بشكل واضع ، الى ان الرسوم ليست موجلة ، بل انها غير وارده على الاطلاق . واكدت المحكمة ، في قرارها. ، إن المدعى عليه ، وهو صاحب العمل في هذا المجال ، هو المكلف بدفع الرسوم وذلك بنسبة المبلغ الذي

هذا القرار ، كما وستلغى عشرات

الاوامر الاخرى الصادرة ضد المتخلفين

محكمة الاستنناف المنعقدة فيرام الله

المستأنف / توفيق سليمان حسسن

بزاريا

وكيله المحامي نضال طه

ستأنف عليه : النانب العام

الهيئة الحاكمة : برناسة السيد خليل

السلواني وعضوية السيدين موريس زيادة وهشام القراعين.

القسرار

اجرا البلس الصادر بتاريخ ١٩٦/٢/٢

والمتضمن حبس المستأنف مدة واحد

وتسعين يوميا لغدم تأديته الدين

البالغواحد واربعين دينأرا ومايتين

المدة القانونية فاننا نقرر قبوله شكلا

يمكن تلخيصها بما يلي : ١٠ ان قرار الحبس الصادر بحق

المستانف مبني على اجرا ات باطلة

حيث ان الاستنناف مقدم ضمن

يستفد الاستنناف الى اسباب

القضية الإجرانية

وخمسين فلسا للخزينة .

هذا استنتاف ضد قرار رنيس

A7/1.

من العمال عن دفع الرسوم .

وكانت حكمة الاستنناف ، التي تعتبر اعلى سلطة قضائية في الضغة الغربية ، قد عقدت جلسة لها برام اللمبتاريخ ٨٦/٥/٢٥ ، برئاسة السيد السلواني وعضوية السيدين موريس زيادة وهشام القراعين واصدرت قرارها بخصوص القضية الاستننافية رقم (٨٦/٢٢١) المقدمة من قبل العامل توفيق سليمان حسن من بزاريا بواسطة وكيله المحامى نضال امير طه ضد المستانف عليه النانب العام ، حيث استنانف ضد قرار رئيس اجراً نابلس الصادر بتاريخ ٢/٢/٢ في القضية رقم (١٠/١٠) والمتضمن حبس العامل توفيق سليمان مدة ٩١ يوماً لعدم دفعه رسوم الدعوى التي كان قد تقدم بها والبالغة ٤١ دينارا و . ٢٥ فلسا للخزينة .

ويعتبر هذا القرار ، سابقة قانونية مي الاولى من نوعها . وقد اعرب المحامون عن ارتياحهم لصدور تقذا القرار ، نظراً لانه سيسهل عليهم من الإن فصاعداً ، التعامل مع المحاكم المحلية ، بالنسبة لقضاياً العمال .

واوضحت مصادر مطلعة لمراسلنا عشراتمن العمال الملاحقين حاليا لدفع رسوم قضايا انتهى الثداول فيها ، سيتفرن ، بموجب

ولا پستند الی اساس قانونی او واقعی سليم لان القضايا العمالية وفي كافة مراحلها معلية من الرسوم كما تقضي المادة . ١/رد من قانون العمل ، الا اذا ظهر للقاض اثنا النظر في القضية المرفوعة امآمه انها كيديه فأن المادة ٢/ ه من نظام الإجراءات في قضايا العمال رقم ٢٩ لسنة ٦٢ تقض بان یکلفه بدفع الرسم عن الدعوی خلال مدد لا تزید عن خمسة ایام وادا تاخر المدعي عن ذلك يقرر رد دعواه ويحكم عليه بغرامة لا تزيد عن خمسة

٣. أن مطالبة المدعين _ العمال _ ومن ضمنهم المستأنف بكامل الرسم أو بجز منه بشكل مخالفة للقانون

الدعوى ٨٠/٨٠٧ والبالغة ٢٩ دينارا و ١٥٠ فلسا من المدعي سالمستانف بداعي ان تلك الدعوى قد انتهت مصالحة بتاريخ ١١/١/١١ فتم نتيجة ملف القضية الاجرائية لدلك فتح . ٨٦/١٠ وارسلت ورقة اخبار الى المستانف لدفع الرسوم المذكورة خلال مدة اسبوع وبتاريخ ١/٦/٢٨ طلب مدعي عام تابلسحيس المستانف لندم دفع المبلغ رغم مضى مدة الإخبار فاصدر رئيس الإجراء قراره المستاند حبس المستأنف مدة واحدة وتسعين

يوما لعدم دفع الرسوم المذكورة. وبالتدقيق نجد ان المادة ٢٠ من قانون العمل المعدل رقم ٢ لسنة

٥٥ المتعلقة بالدعاوى الناشئة عن

عقد العمل الفردى قد نصت في

الدعوى .

٤٠ اورد السرع الذي الريا اليه وم الميدا العام الذي الريا اليه وم عندما يظهر للقاض والناا النظرني الدعوى أن القضية المرفوعة من العام يدفع الرسم عنها- او براينا عن خلال مدة لا تزيد عن خمسة ايام تحن طائلة رد دعواء والحكم عليه بغراط لا تزيد عن خسة دنانير في حالة

تقديره قاضي الموضوع الناء رويها الدعوى على ضو" ظرود كل لفية ولكن يشترط أن تثبت الكيدية اثنا روایةالدعوی او عند صدور الحکم النهائي فيها ,وليس بعد ذلك لان يد القاضي تكون قد ارتفعت عن الدعوى .

كما يشترط ان تصدر عن اللاض الذي ينظر الدعوى وليس عن أي جهة اخرى .

وبتطبيق ما اشرنا اليه على مده القضية نجدان العامل _ المستأند_ قد ادعى بالحقوق التي اشرنا اليها والناشئة جميعها عن عقد العمل الفردى وطالب بعبلغ ٩٩١ دينارا الا انها انتهت بالمصالحة على مانتي دينار يدفعها صاحب العمل الى العامل وتم تصديقهامن قبل قاضي الموضوع . وبهذا فان المدعي قد حكم له في القضية المدكورة بجز من ادعام ولا نجد في أوراق هذه النضية أي قرار من المحكمة باعتبار ان تلك الدعوى ار ای ادعا فیها کان کیدیا وبالتالی لا نجد اى وجه قانونى لالزام المدعى بدفع ایة رسوم اولا لانه کسب جزاً منها فیبلی الاعقا، بخصوصه وثانیا لان ما خسره او تنا

القرار يسهل القضايا العمالية في المحاكم المحلية

٣. ان المستانف كسب جزا من دعواه وفي هذه الحالة وكما يقضي القانون والنظام يتوجب تكليف المدعى عليه بدفع الرسم عن المبلغ المتصالح عليه اما المستأنف فهو معلي حكم القانون ما لم تثبت كيدية الدعوى . وفي هذه الحالة لا بد من قرار بتكليفه بدفع الرسم او تغريمه. ٤. لم تبت دآدرة الإجرا بما اثاره المستأنف في محضر الإجرا. من دفوع تبرر عدم مطَّالبته بالمبلغ المذكور،

٥٠ أن قرار حبس المستأنف مدة واحد وتسعين يوما قرار غير قانوني وحرى بالقسخ لان المستانف ليس محكوما. وتقدم النائب العام بلائحة جوابية

طلب فيها رد الاستنناف وتصديق القرار المستانف.

الموضوع فاننا نجد ان المستأنف اقام الدعسوى العمالية ١٨٠/٥٠ لدى محكمة بداية نابلس للمطالبة بمبلغ ٩٩١ دينارا حلوله عن العمالية التي هي عبارة عن رصيد اجوره، وبدل اشعار ومكافاة ، وبدل اجازة وعطل اسبوعية كما هو واضح من صورة لانحة الدعوى المدكوية المرفقة مدا الاستنبان والمواشر عليها من قبل رئيس قلم محكمة بداية نابلس عند تقديمها بانها عمالية معقاة من الرسوم والطوابع " .

كما نجد أن العامل - المستاند قد تصالح الي جلسة ١٩٨٦/١/١١ مع المدعى عليه في تلك الدعوى عن حقوقه مقابل مبلغ مانتي دينار اردني وورد في المصالحة بان يتحمل کل طرف والمصاريف .

ونجد ايضا ان محكمة بداية نابلس ويموجب الكتاب راسم ٨٠/٨٠٧ الموجه يتاريخ ١٩٨٦/١/١٢ الى مامور اجرا ، نابلس قد طلبت منے تحصیل رسوم

الغارة (د) منها على ان تعلي كافة الإجراءات اللازمة لتنفيد احكام مده المادة لتنفيد القرارات المتخدة بشأنها من الرسوم، مما يعني ان كل دعوى يقيمها العامل للمطالبة باية حقوق عمالية ناشنةعن عقد العمل الغردى تكون بالنسبة له معفاة من الرسوم في كافة مراحل الإجرا٠ات . كما نجد ان المادة ١/٢ من نظام الإجراءات في قضايا العمال رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٢ قد نصت على ان تو جل الرسوم بهذه القضايا في جميع ادوارها

الإجراءات التنفيدية لمنفعة العمال وفي حالة صدور القرار لصالح العامل واكتسابه الدرجة القطعية تحصل من المحكوم عليه، اما اذا خسر العامل دعواه ولم يظهر انها

صبر كيدية فيعفي من الرسوم. كما نصت الفقرة(م) من نفس المادة على انه ادا ظهر للقاض اثنا

الحالة اية رسوم من المدعى طيه صاحب العمل لانه يكون قد كس

الإنحاد

مبل

بد یا حد

الدائة ،

which,

مادي الم

معا البو

שוני ועוב

الاندا

املنا

3

للمرة

المكرية

تنابة ال

نبرين

بنوشيت

لدلغلى

، رنند

لنحاس

١١.

٤. اورد المشرع قيدا واحدا عز كيديه فيكلفه في هذه الحالة غلطان الإدعاء أو المطالبة الكيدية منها و مربد س حد الله وان مسالة ورنر

الكيدية من عدمه امر يستقل في

أعفاء عشرات العمال من رفع رسوم قضاياك التداول فيها

النظر في القضية المرفوعة من العامل بانها كيدية يكلف المدعي بدفع الرسوم عنها خلال مدة لا تزيد على خمسة ايام واذا تاخر المدعي عن دلك يقرر القاضي رد دعزاه ويحكم عليه بغرامة لا تزيد عن خمسة دنانير اننا نجد ان النصوص التي اعرنا

اليها قد وضعت احكاما صريحة لا تحتاج الى تأويل بخصوص موضوع الرسوم في القضايا العمالية الناشئة عن عدد العمل الفردى معفاة من الرسم ولم يرد على هذه القاعدة العامة سوى قيدواحد كما سنرى فيما

 ١٠ ان استعمال المشرع لعبارة "تو جل الرسوم" الواردة في الفقرة (د) من المادة الثانية من النظام تنصرف الى المدعى عليد صاحب العمل بحيث لا يدفع الرسم عن المبالغ التي يحكم بها للعامل الا بعد صدور القرار وانتها الدعوى ال عندئد تحصل منه الرسوم عن العبالغ المحكوم بها قلط بهنما لا يدفع العامل اية رسوم عن ما

٢٠ أدا خسر العامل دعواه ولم يحكم له بایة ادعا ات قانه بیش معلی من دفع الرسم ولا يوجد في النصوص التي اغرنا اليها ما يلزمه بدفع أي رسم في مدة الحالة، كذلك لاتحمل في مده

لفايات المصالحة لم يثبت بقرأر من المحكمة اثنا روايتها انالادعا به کان کیدیا حتی بصار الی ملاحقته ومطالبته بدفع الرسم عنه ، اما بالنسبة للشرط الوارد

بالممالحة بان يتحمل كل فريق الرسوم فاننا نجد أنه شرط باطل ما دام أن المشرع قد تدخل بخصوص مدء المسالة وحدد من هو الملزم يدقع الرسوم بموجب قانون ونظام لأ يجوز الاتفاق على ما يخالفهما لأن احكام قانون العمل الفردى من النظام

وعليه حيث نجد ان مطالبة المستأنف باية رسوم عن الدعوى المطالبة ١٨/٨٠٧ كانت في غير محلها ومخالفة للقانون ، وحيث أن المدعى عليه في تلك الدعوى هو الملزم يدفع الرسوم فقط بنسبة المبلغ المحكومة به لمالح المستأند، وحيث أن أسياب الاستثناف وأردة

لذلك قاننا نقرر قبول الاستئنان ولسغ القرار المستأنف واعادة الاوراق الى مرجعها .

قرارا صادر عدقيقا ياسم القانون والعدل في ٢٥/٥/٢٨١٠

